

Birkat Ha-Ilanot

Bénédictio sur les arbres

Pendant le mois de Nissan, celui qui voit des arbres fruitiers en fleurs récitera la «Bénédictions des arbres» afin de remercier Hachem, qui fait reflourir des arbres desséchés

- La récitation se fait à la vue de 2 arbres fruitiers non-greffés.
- Le mieux est de réciter cette bénédiction le 1^{er} Nissan
- Les femmes sont également astreintes
- Il est permis de réciter le Chabbat

Bénédictio à prononcer à la vue des arbres fruitiers en bourgeons

בְּרוּךְ אַתָּה יְהוָה, אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, שֶׁלֹּא חָסַר בְּעוֹלָמוֹ כְּלוּם, וּבָרָא בּוֹ בְּרִיּוֹת טוֹבוֹת וְאֵילָנוֹת טוֹבוֹת, לַהֲנוֹת בָּהֶם בְּנֵי אָדָם

Après la bénédiction nous récitons :

אֱלֹהֵינוּ ואלהי אבותינו, מֶלֶךְ רַחֲמָן רַחֵם עָלֵינוּ, טוֹב וּמְטִיב הַדְּרֵשׁ לָנוּ, שׁוּבָה עָלֵינוּ בְּהִמּוֹן רַחֲמֶיךָ, בְּגִלְל אָבוֹת שְׁעָשׂוּ רְצוֹנְךָ, כִּנְהַ בֵּיתְךָ כְּבַתְחִלָּה, כּוֹנֵן בֵּית־מִקְדָּשְׁךָ עַל מְכוֹנוֹ, הָרְאֵנוּ בְּבִנְיָנוּ, שְׂמַחְנוּ בְּתַקּוּנוֹ, וְהָשִׁב שְׂכִינְתְּךָ לְחוּכּוֹ, וְהָשִׁב כְּהַנִּים לְעַבּוֹדְתֶם, וְלוֹיִם לְדוּכְנָם, לְשִׁירָם וְלִזְמָרָם, וְהָשִׁב יִשְׂרָאֵל לְנוֹיָהֶם. וְשֶׁם נִעְלָה וְנִרְאָה וְנִשְׁתַּחֲוָה לְפָנֶיךָ, בְּשִׁלֵּשׁ פְּעָמֵי רְגְלֵינוּ בְּכָל־שָׁנָה וּשְׁנָה, כְּכַתּוּב: "שְׁלוֹשׁ פְּעָמִים בְּשָׁנָה יִרְאָה כָּל־זְכוּרָךְ אֶת־פָּנֶיךָ יְהוָה אֱלֹהֶיךָ בְּמִקּוֹם אֲשֶׁר יִבְחַר, בְּחַג הַמַּצּוֹת וּבְחַג הַשְּׁבָעוֹת וּבְחַג הַסֻּכּוֹת, וְלֹא יִרְאָה אֶת־פָּנֶיךָ יְהוָה רִיקָם: אִישׁ כְּמַתְנֵת יָדוֹ, כְּבִרְכַת יְהוָה אֱלֹהֶיךָ אֲשֶׁר נִתְּנָה לְךָ."

וְתַמְלֶךְ אַתָּה הוּא יְהוָה אֱלֹהֵינוּ מְהֵרָה עַל כָּל־מַעֲשֵׂיךָ, בְּהַר צִיּוֹן מְשֻׁכָּן כְּבוֹדְךָ, וּבִירוּשָׁלַיִם עִיר מִקְדָּשְׁךָ, כְּכַתּוּב בְּדַבְרֵי קְדָשְׁךָ: "יְמַלֶּךְ יְהוָה לְעוֹלָם אֱלֹהֶיךָ צִיּוֹן לְדוֹר וָדוֹר הַלְלוּיָהּ."

שִׁיר הַמַּעֲלוֹת לְדָוִד, שְׂמַחְתִּי בְּאִמְרִים לִי, בֵּית יְהוָה גִּלְגָּ: עַמּוּדוֹת הֵיוּ רְגְלֵינוּ, בְּשַׁעְרֶיךָ יְרוּשָׁלַיִם: יְרוּשָׁלַיִם הַבְּנוּיָה, כְּעִיר שְׂחַבְרָה־לָּהּ יַחְדּוֹ: שְׁשֶׁם עָלוּ שְׂבָטִים שְׂבָטֵי־יָהּ עֲדוֹת לְיִשְׂרָאֵל, לְהַדּוֹת לְשֵׁם יְהוָה: כִּי שָׁמָּה יָשְׁבוּ כְּסָאוֹת לְמִשְׁפָּט, כְּסָאוֹת לְבֵית דָּוִד: שְׁאֵלוּ שְׁלוֹם יְרוּשָׁלַיִם, יִשְׁלִי אֶהְיֶיךָ: יְהִי־שְׁלוֹם בְּחִילְךָ, שְׁלוֹהַ בְּאַרְמוֹתֶיךָ: לְמַעַן אַחֵי וְרַעֲי, אֲדַבְרָה־נָא שְׁלוֹם בְּךָ: לְמַעַן בֵּית־יְהוָה אֱלֹהֵינוּ, אֲבַקֶּשֶׁה טוֹב לְךָ.

יְהִי רְצוֹן מִלְּפָנֶיךָ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ, שְׂתַעֲלֵנוּ בְּשִׂמְחָה לְאַרְצֵנוּ, וְתַטְעֵנוּ בְּגִבּוֹלָנוּ, וְשֵׁם נְקִיִּים מַצּוֹת תְּרוּמוֹת וּמַעֲשָׂרוֹת וְכָל־מַצּוֹת הַתְּלוּיּוֹת בְּאֶרֶץ אֲשֶׁר הִנְחַלְתָּ לְאַבוֹתֵינוּ הִיא אֶרֶץ זָבַת חֶלֶב וְדִבְשׁ, "אֶרֶץ נַחֲלֵי מַיִם, עֲנִיַת וְתַהֲמַת יִצְאִים בְּבִקְעָה וּבְהָר: אֶרֶץ חֹטֵה וְשַׁעֲרָה וּגְפֹן וְתַאֲנָה וְרִמּוֹן, אֶרֶץ־זֵית שְׂמֵן וְדִבְשׁ", כְּאֲשֶׁר צִוִּיתָנוּ בְּתוֹרַתְךָ עַל־יַד־י מֹשֶׁה עַבְדְּךָ: אֲנָא יְהוָה, לְמַעַן שְׂמֵךְ הַגְּדוֹל, הַגְּדִל חֶסֶדְךָ עִמָּנוּ וְקִיַּם לָנוּ אֶת־הַדְּבָר אֲשֶׁר הִבְטַחְתָּנוּ עַל־יַד־י מֹשֶׁה עַבְדְּךָ: "וְנִתַּתִּי גִשְׂמִיכֶם בְּעַתְּם, וְנִתְּנָה הָאֶרֶץ יְבוּלָה וְעַץ הַשֵּׁדֶה יִתֵּן פְּרִיֹ: וְהַשִּׁיג לְכֶם דִּישׁ אֶת־כִּצִּיר וּכְצִיר יִשְׁיג אֶת־זֵרַע, וְאָכַלְתֶּם לְחֶמְכֶם לְשִׁבְעָה וְיִשְׁבַּחְתֶּם לְבָטַח בְּאַרְצְכֶם: וְקִיַּם בְּנוֹ אֶת־הַדְּבָר אֲשֶׁר הִבְטַחְתָּנוּ עַל־יַד־י שַׁעֲיָה נְבִיאְךָ: "כִּי־יִום הַהוּא יִהְיֶה צֶמַח יְהוָה לְצַבִּי וּלְכַבּוֹד, וּפְרִי הָאֶרֶץ לְגֵאוֹן וּלְתַפְאֶרֶת לְפָלִיטַת יִשְׂרָאֵל": וְנֹאמַר: "וּכְנֹו בְּתִים וְיִשְׁבוּ, וְנִטְעוּ כְרָמִים וְאָכְלוּ פְרִיִם": וְקִיַּם בְּנוֹ אֲשֶׁר הִבְטַחְתָּנוּ עַל־יַד־י עַמּוֹס נְבִיאְךָ: "הִנֵּה יָמִים בָּאִים נְאֻם־יְהוָה וְנִגַּשׁ חוֹרֵשׁ בְּקֶצֶר וְדָרָךְ עֲנָבִים בְּמִשְׁךְ הַזֶּרַע, וְהִטִּיפוּ הַהַרִים עָסִים וְכָל־הַגְּבָעוֹת תִּתְמוּגְגְנָה: וְשִׁבְתִּי אֶת־שְׁבוֹת עַמִּי יִשְׂרָאֵל וּכְנֹו עָרִים גְּשֻׁמוֹת וְיִשְׁבוּ, וְנִטְעוּ כְרָמִים וְשָׂנוּ אֶת־יַיִנָם, וְעָשׂוּ גִּנּוֹת וְאָכְלוּ אֶת־פְּרִיָהֶם": וְקִיַּם בְּנוֹ אֲשֶׁר הִבְטַחְתָּנוּ עַל־יַד־י חִזְקִיָּה נְבִיאְךָ: "וְהִרְבִּיתִי אֶת־פְּרִי הָעֵץ וְתִנּוּבַת הַשֵּׁדֶה, לְמַעַן אֲשֶׁר לֹא תִקְחוּ עוֹד חֶרְפַת רֶעֶב בְּגוֹיִם". וְנֹאמַר: "וְעַל־הַנְּחַל יַעֲלֶה עַל־שַׁפְתּוֹ מִזֶּה וּמִזֶּה כָּל־עֵץ־מֵאֲכָל לֹא־יְבוּל עָלֵהוּ וְלֹא־יִתֵּם פְּרִיֹ לְחֶדְשׁוֹ יִבְכֹו כִּי מִיָּמָיו מִן־הַמִּקְדָּשׁ הִמָּה יִצְאִים, וְהָיָה פְּרִיֹ לְמֵאֲכָל עָלֵהוּ לְתִרּוּפָה."

